Nomer 38 — Salasa 20 Maart 1928 (28 Poewasa 1346) — Taoen ka 4

Pembantoe sareng agen: Priangan koelon Bestuur Pasoendan Bogor. di Tjiandjoer Bestuur Pasoendan Tjiandjoer. Priangan tengah H. B. Pasoendan Bandoeng

SIPATAHOENAN

Soerat Kabar Minggoean dikaloearkeun koe Tjabang Pasoendan Tasikmalaja.

Ditjitak di Drukkerij Soekapoera Tasikmalaja.

Pembantoe sareng agen: Priangan wetan Bestuur Pasoendan Tjiamis. Djawa wetan Bestuur Tjabang Pasoendan. Soerabaja.

Redaktoer: SOETISNA SENDJAJA ATMAWINATA

Redaktoer di Batawi SOERIADIRADJA.

KARANGAN adresna ka REDACTIE Heerenstraat 31.

POSTWISSEL sareng serat noe sanes deui ka ADMINISTRATIE Tjimoeloeweg No. 12 Tasikmalaja.

LANGGANAN. 3 sasih . . . . f 1,50 Dibajar tipajoen. Salambar 15 sen.

Pangaos ADVERTENTIE:

1/16 katja f 2,50 } Sakali moeat
1/32 „ f 1,50 } dibajar ti pajoen

Langganan langkoeng mirah.

Padjeg.

Dina katompernakeun taoen katendjona teh sok rea pisan noe meunang soerat pangelingan koedoe geuwat majer padjeg, padjeg pangasilan atawa padjeg harta benda.

Kadjaba noe meunang soerat elingan rea oge noe meunang „dwangschrift". Lah bati karoenja bae. Komo eta mah noe pangasilanana saeutik, katoeroeg-toeroeg anak reuaj. Ma na keur boedak tjeurik, mana keur njoemponan „dwangschrift" ngan bingoeng nqe aja.

Pagawe Goeperemen bangsa Priboemi tatjan sabaraha lilana dikeunaan padjeg, kakara ti mimiti tahoen 1920 Baheula mah pagawe Goeperemen Priboemi, koe lantaran gadjihna saeutik koe Pamarentah teh diperekeun tina padjeg. Enja karereanana gadjih rada ised ti baheula, tapi koemaha da ngan ngaranna woengkoel, baheula saboelan f 15,— tjoekoep keur 3 datjineun beas, ari ajeuna apan f 30 teh teu pisan tjoekoep keur 3 datjineun beas. Tah noe mantak kateubeuratna prijaji leutik teh beuki dieu beuki beurat. Ajeuna mah geus teu meunang henteu boga pangasilan dina saboelan f 10.— ka loehoer toeloej bae meunang padjeg f 1,90 atawa leuwih sataoen. Ari noe angger ounaman mah pangasilananа, beuratbeurat oge, nja dalah dikoemaha da geus koedoe kitoe noeroetkeun atoeran. Ngan eta noe pikaroenjaeun mah noe pangasilanana teu angger, oepama koeli ari atawa noe biasa dagang djoekoet. Koe lantaran disangkana koe toekang narik padjeg boga pangasilan leuwih ti f 10.— dina saboelan, da boektina bisa hiroep, da noe hiroep teh kaperloeanana leuwih ti f 10.— dina saboelan djekoek bae noe kitoe dikeunaan padjeg f 1.20 Oepama loerah ngalaporkeun saeutik teuing di desana noe majar padjeg pangasilan djeung padjeg harta banda, eta teh disabab koe sawareh tjamat atawa wadana mah, diseboetkeun moestahil ti djelema sakitoe reana ngan sakitoe noe koeat majar padjeg pangasilan djeung padjeg harta banda. Ari tjek pikiran djisim koering mah pirakoe koe loerah aja noe koedoe majar padjeg teu dilaporkeun, apan noe djadi loerah meunang peresen padjeg tina f 100. peresenna f 8, Ari eta lamoen boga sangkaan loerah menta padjeg, tapi doeitna henteu distorkeun ka Goeperemen, rada hese eta teh ajeuna mah da oerang desana geus rada bareunta.

Nja bisa djadi aja keneh kadjadian kitoe, tapi pohara langkana.

Tjek djisim koering di loehoer eta noe ripoeh teh noe teu angger pangasilanana, tjara noe dagang. Poegoeh oge oerang Priboemi mah ari dagang teh arang pisan noe make boekhouding enja-enja, da modalna leutik teu tjoekoep keur ngongkosan boekhouding teh. Tapi sakapeung mah koe padamel padjeg teh disangkana teh seueur bae oentoengna noe dagang teh. Moal enja teu didjalankeun oepama teu gede oentoengna mah tjenah.

Mangkaning noe dagang djaman ajeuna mah kabeh ngarasa koemaha kaheseanana dagang. Djelema rereana ngan rek ngandjoek bae, ari majarna mah sakitoe dioedag-oedag oge hese pisan. Tampolana ngaleungit pindah atawa minggat. Atoeh noe dagang ngan oekoer ngegel tjoeroek, njamos. Dioeroeskeun gede ongkosna, hasilna tatjan tangtoe.

Dina toetoep taoen padagang priboemi leutik mah teu tjotjeng modalna oge sakapeung mah, geus oentoeng.

Tapi ari dikeunaan padjeg mah koe doe bae, da bongan boga dagangan. Ari hajang nembongkeun roegi, da moal dipertjaja, da taja boektina. Tah noe mawi panoehoen teh ka noe netepkeun padjeg sing atos atos dina nganslag padjeg da ieu mah padjegna kira-kira woengkoel.

Genning ari noe modal reboean, malioenan mah, oepama moeka kontrakan dina ngamimitian mah da taja pangasilanana, nja dibebaskeun teu koedoe majar padjeg. Toeloej ajeuna mah aja oetoesan tahoen ieu oentoeng taoen toekang roegi eta pangasilan noe koedoe dipadjegan teh dikoerangan heula koe roegi taoen toekang. Djadi ari di noe modalna gede mah aja meueusan bae, oepama roegi teh henteu dikekejek koe padjeg.

Jaktos ari sesahna mah netepkeun padjeg dipadagang noe teu njekel boekoe teh. Nanging nja eta di dieu mah noe kedah dianggo teh ras-rasan sareng rasa kamanoesaan oelah noe roegi dihantem sina majar padjeg. Da Pamarentah oge adil sanes kitoe mak soedna.

Aja deui bangsa Priboemi noe rada beunta boga banda, ari pangasilanana tina tani da boga sawah. Padjeg sawah ditarik. njaeta landrente. Ieu mah tetep teu bisa disoempoetkeun. Ari prak pedah rada tjoekoep, teu dagang teu boga gadjih, hajoh koedoe majar padjeg pangasilan deui da koeat tjenah majar padjeg pangasilan. Tah di dieu sok seueur deui noe kalepatan sangka, noe mawi kahade sing atosatos dina nganelah padjeg.

Kapoengkoer oepami teu lepat Toean Meyer Ranneft noe babalagondjangan di Volksraad dina ngabarempag keun hal koeminis, moendoet soepados padjeg pangasilan sareng padjeg harta benda keur oerang Priboemi mah ditjaboet bae oelah diajakeun da beu beunanganana teu sabaraha tapi matak ngajakeun pitjerewedeun woengkoel.

Tah teu kapambeng Toean Meyer Ranneft mah; koe lantaran noemoetkeun kajakinan andjeunna oerang Priboemi mah teu atjan asak (nog niet rijp) keur merdika atanapi marentah sorangan, djadi pikeun majar padjeg oge teu atjan asak.

Tah kahajang teh tjing seueur di parte kaom sanah teh, noe kagoengan pikiran tjara Toean Meyer Ranneft, oelah kapalang ari njeboet onrijp ka oerang Priboemi teh oelah belang betong, sagala roepana onrijp, majar padjegna oge onrijp oerang Priboemi mah tatjan mangsana ajeuna koedoe geus majar padjeg sakieu beuratna. Teu pamohalan pamoendoetna Toean Meyer Ranneft koe Pamarentah digoegre soegan si leutik bisa njeunghap heula.

Soeaah.

Ki Napsan.

Da eta mah Ki Napsan (napsoe) moal aja bangor. Monjet anoe sakitoe [masshoerna dina kabengalanana, masih keneh beunang diwarah meueus meueus bae mah. Paingan tjeuk kitab SANADJAN, warisan Embah Ahi, saha-saha noe geus bisa ngangon napsoe, mokaha moal pinanggih reudjeung kasoesahan lahir batin; sarta sagala kahajang djeung pamaksoedan Insja Allah tangtoe laksana. Hajang pinter tangtoe djadi pinter, hajang beunghar mo wande beunghar, hajang djadi oetama hamo datangka teu kadjadian.

Ari bangorna eta ki Napsan teu koedoe didalangkeun deui, da sarerea oge tangtoe aroeninga, noe tjilaka kitoe djeung kieu teh teu aja lian kadjaba ti koe taladjakna napsoe.

Ari overtredingen mah, bangsa boeboek leutik, geus komo deui, geus teu aja bingbilanganana bawaning koe balatak.

Paingan soeargina djoeragan Aria Mangoenredja, geus ngadamel roepa roepa piwoelang koe digoerit, soepaja oelah sok ngoembar teuing amarah dina keur hiroep. Tina sala sahidji pada, aja anoe koering inget, sakiting baheula keur boedak sok dihantem dipiwarang diapalkeun koe akina si Nani, kieu asana:

Eling-eling mangka eling,
roemingkang di alam doenja,
darma wawajangan bae,
raga toena pangawasa,
lamoenna kasasar lampah.
napsoe noe matak kadoehoeng,
raga anoe katempoehan.

Tjeuk koering mah, moal aja bener pok pokanana teh, aja enja . . . . . . kitoe, geus teu sjak deui.

Mana koering mah. lain djetjeh atawa agoel, boga saese - esena heg dipedar, ngan moega moega ka para doeloer sareng para djoeragan djoeragan diparaktekkeun, dilarapkeun geusan djampe hiroep malar hoerip.

Lamoen seug sakabeh oerang Soenda bae lanan, jasa netepan kana ieu, pisakoemahaeun teuing rahardjana tanah oerang, meureun moal kieu kaajaanana.

Koemaha ieu mah geura, ti bareto koering sok mindeng ngomel oelah sok hampang leungeun ari kanoe aja di handap, tapi hihhh . . . . . teu pisan aja euih-euihna. Kamari matja dina Sip. pertelaanana djrg. Pa Boerisat, madjab, aja djoeragan Mantri Koelisi geus mergahala pesakitan, ari ajeuna dina De Courant tanggal welasan Februari, geus bet deui bae. aja bedja model kitoe.

Dina eta kabar teh ditjatoerkeun jen Djoeragan Wadana Tjitjoeroeg geus ngabeladjar - kenalkeun Hadji Sidik djeung medja pasagi, nepikeun ka . . . . . . doeka [koemaha, da teu diseboetkeun di dinja teh. Ari doeana tjenah mah, sapedah dina waktoe eta (keur milih piloeraheun), djrg. Hadji Sidik koemawani ngadadarkeun roepa-roepa k a b e r a t a n tina bab padjeg djeung panagihan padjeg, anoe geus djadi kabiasaan tjenah sok dioendjoekkeun ka pangagoeng dina waktoe kitoe. Tatapi harita, kakara oge tjelengong oendjoekan djrg. Hadji teh, djol djol disaoer bae koe djrg. Wadana ka pajoen, sarta toeloej sina k e n n i s m a k e n djeung medja tea.

Sabadana toeloej miwarangan oepas nganteurkeun djrg. Hadji, moelang ka boeminа; sabab tjenah matak ngiroehan kana pasamoan. ngan di papantjenan koedoe ngadeuheus ka kawadanan.

Isoekna eta djoerg Sial henteu nemonan, kalah ngaleos rek neangan noe ha'at mang menerkeun tina hal ieu.

Doeka, koemaha toengtoengna.

Kana ieu kabar, sakoeringeun rada asa-asa rek mertjaja teh, lantaran asa pinoeh koe pirakoe ari pantar noe sakitoe agoengna mah, di lain-lain oge Wadana pamanggoel distrik, sageuj nepi ka teu oeninga kana sarsilahna oewat djeung kawadjiban. Katoeroeg toeroeg mana geus djadi wadana oge, koe lantaran geus kapilih djeung loba loeang-daloeangna. (A r i K i N a p s a n ? C o r r.) Lamoen kitoe . . . . . pangkat handap, koerang loeang, handap pangadjaranana nja . . . . (aboug deui babari kasarad setan !) Ari ieu mah . . . . . oeleuhhh ! Wadana, moen enja teh; asa kabina bina aebna.

Lain ngan koe sabab kitoe bae rada teu pati mertjajana teh, deui moal enja bae henteu sieun meunang tjetjega dina kapangkatanana, da h e n t e u a j a w e t noe ngameunangkeun tjatjabok mergahala teh, sageuj teu oeningaeun. Katoeroeg-toeroeg sakoemaha piwirangeunana lamoen seug naradjang djrg. Hadji Sidikna djelema gede wawanen (barangasan); hadena bae dina waktoe harita eta Ki Sial kapandjingan kenjeup-apoe, sabar. Komo lamoen seug djelema-djelema anoe araja di dinja, anoe dibelaan koe Hadji Sidik tea, aja oesikna meueusan, tada teuing matak djadi oeroe araua ka nagara, Oentoeug bet eta wong rea teh . . ., sabar-sabar lain, baroga bebeneran bebeneran . . . . . djiga henteu Da lamoen enja njaho di bener mah, meureun harita keneh neangan K i B e n e r ka nagara, boh ka Kdj. Dalem, boh ka Toean A. R.. atawa beh ditoena Kdj. Residen.

Nja kadjaba lamoen salah Toean Hadjina mah, moal njalahkeun ka marauehanana lamoen kitoe teh. Tapi . . . . . ari ka djrg. Wadana mah, sanadjan Toean Hadji nintjak di salah oge, djiga koedoe bae njalahkeun teh. lamoen enja sabedja dina kabar tea.

Koe kahajang tjing . . . . . lamoen noe sok ngaraos Sip., anoe geus tangtoe tea oeuinga di bener, ari manggih anoe baliloe tina perkara kieu teh, sing keresa ngabedjaan, malar kahalartieun atoer - atoeranana. Kapan ajeuna mah keur oesoem n g e b o n k a p e r t j a j a a n.

Memang koedoe, malah sabeh-ditoeeun ti wadjib, noeroet ka tangan tangan pamarentah teh, teu [meunang bahoela bedegong teh. tapi lamoen para Agen-agen lantjang hampang leungeun gojang soekoe, hamboer tjarek teu merenah mah, koedoe sing aroeninga bae ka Ki Bener.

Oe. N.

Koran.

Geus biasa pisan di oerang oepama aja kapapatenan ka sobat atawa ka baraja noe anggang tempatna teu ngabedjaan teh ana papanggih sok nanja: „Na nepi ka teu ngabedja-bedjaan atjan." Nja kitoe deui dina ngadjoeroe dina kawin djeung rea rea deui sok pada ngagelendeng ari teu ngabedjaan teh. Tah di dieu adat bangsa oerang oge teu sabaraha bedana djeung bangsa Eropa.

Di bangsa Eropa mah kadjadian kadjadian kitoe teh bebedjana sok make soerat kabar, da karasana gampang, djeung teu pilih pilih djelema ka sakabeh bae. Enja koedoe majar, tapi mending majar batan hese koedoe nginget nginget ka saha saha na djeung koedoe njieun adres deui sagalana.

Tjobi koemaha oepami oerang oge ajeuna dina kadjadian kitoe, bebedjana teh nganggo serat kabar, asal majarna bae oelah ageung teuing, kedah narimbang sareng kakiatanana oerang priboemi.

Tah saperto ajeuna „Sipatahoenan" njajagikeun tempat koe f0,50 parantos tjekap minangka ngintoen kartjis ka ibwan ibwan sareng ka sobat sobat.

Baheula mah dina dinten Lebaran teh soemping koe andjeun ka rama ka mertoea kadjeun teuing tebih oge.

Ladjeng djaman rada sesah digentos koe serat noe pandjang. Djaman mahal waktos tjatjampoeran sareng oerang Eropa, serat noe pandjang digentos koe kartjis. Ajeuna ngarah moerah ngarah gampang digentos koe soerat kabar, da ajeuna mah djaman koran.

Tah ajeuna mah oelah naroskeun na teu ngirim kartjis oepama papanggih, da geus tjoekoep koe Sipatahoenan bae ngarah gampang da djaman koran.

L. p.

KAREP.

(Samboengan)

Djalma noe medit ana make osok boetin, da papakean hade mah mahal hargana. Teu daekeun meulikeun doe itna bawaning koe njaah njaahna, ma ni siga sieuneun rek ngarampa oge.

Eta sababna noe matak noe koret mah teu bogaeun doeit, tapi doeit bogaeun noe koret. Noe koret beuki kolot. beuki tjedik.

Koret henteu saroea hartina djeung gemi, da noe kieu mah tara-njangsara maneh.

Toekang ibadah osok barahan, lain koe doeit bae tapi koe gawena deui: Saha-saha anoe daek tjitjing dina ka hadean, tangtoe bae lila lila gogoreng na leungit, tjara djalma anoe resep mandi dina waloengan anoe herang toer bersih tjaina, moal boa awakna laoen-laoen djadi beresih.

Noe ahli ibadah tara ngagokan, tara api-api, tara ngawiwirang, tara nipoe, tara njilakakeun. tara teuteunggeul, atawa kakadek. tara maehan kadjaba amoen kapaksa, tara linjok, tara ngadon barang penta, tara poepeedjieun, tara timboeroean, tara paisoe, tara resep ngaheureujan, tara bedegong, tara ngandoeng hate.

Ari maksa mah ka andjeun, sangkan andjeun njaah ka sagala djalma, henteu kadoega, tapi ari meredih sangkan andjeun hade boedi hade basa ka sasama mahloek mah, nja mokaha bae. Ibadah teh moen dina makoeta emas mah minangka intenna, anoe njengtjelak gede hargana.

2. Adab.

Babandinganana adab kana ibadah saroea djeung koelit kana siki. Sanadjan adab djeung handap asor oge, ari teu dibarengan koe ibadahna mah, henteu sabara pangadjina.

Sabalikna moen ibadah henteu dibarengan koe adab-adabanana, hamo ka tembong kabeh kaaloesanana. Kaadaban tjangkang, ibadah eusi. Karep kana kahadean moen dibarengan koe tatatiti sok gampang manggihna djalan.

Tindak tandoek anoe kosong, henteu koedoe dilampahkeunana; tapi tindak tandoek anoe dieusian ibadah mah. perloe dilampakeun.

Tindak tandoek goenana pikeun ngadjaga. sangkan batoer oelah raket teuing ka oerang, ari adab - adaban mah pikeun ngangeunahkeun batoer Noe diseboet adab njaeta koedoe kadenge ana njarita. koedoe terang ana noelis. Sosobatan teu matak ngaleungitkeun adab-adaban.

Sagala djalma koedoe daek sili adaban. Pikeun ngalampahkeun adab-adaban taja djalma noe loehoer teuing. Djalma koedoe ngadaban sasama manoesa.

Euweuh hinana ngangeunahkeun sasama mahloek. Anoe ngora wadjib ngadaban ti heula ka kolot, kadjaba lamoen abdina.

Sanadjan teu diadaban, oelah mitjeun adab-adaban

3. Tata-karama hade

Ari tata karama hade teh nja-eta pamake anoe ngalemesan diri, saenggeusna pinoeh koe pangarti. Tjeuk Walanda mah v r o u w djadi d a m e m a n djadi h e e r, ari tjeuk oerang meureun kieu a w e w e djadi i s t r i, l a l a k i djadi p a m e g e t.

Djalma noe boga tata-karama hade

MULO PASOENDAN.

Sakoemaha noe parantos diwawarkeun, Pasoendan baris ngadegkeun Mulo di Tasik. Ajeuna poetoesanana ti Pamarentah parantos katampi, djadi dina ping 1 Juli 1928 teh Mulo Pasoendan ngawitan diboeka.

Ngoengngeng wartos, madjar boream koe entree! Jaktos ari bade nganggo entree tea mah, namoeng ajeuna mah moal sapertos waktos ngadegkeun H. I. S. Pasoendan, nepi ka saratoes perak. Koe bestuur Pasoendan, kalawan pirempagna wakil-wakil ti oenggal golongan, entree keur Mulo ditetepkeun sakirang-kirangna sapoeloeh roepia. Oepami aja noe kersa maparin langkoeng ti sakitoe, tangtos langkoeng sae, margi ari koe artos mah pagoejoeban teh teu weleh boetoeh.

Satiasa-tiasa entree-na kedah dibajar dimana moeridna ditampi lebet ka Mulo. Keur noe djadi sepoeh moerid atoeran ieu tangtos langkoeng sae, djalaran dina waktos ngalebetkeun mah teu kedah majar bajaran sakola. Oepami diengke-engke matak oge djadi kaabotan, da nja kedah ngabantoen bajaran, nja kedah entree.

Oepami dibandingkeun sareng kedah nganteurkeun boedak ka noe tebih, oepamina bae ongkos kareta apina kenging disebat entree sapoeloeh roepia teu seueur. Pertjanten pisan sakitoe mah moal matak djadi kaabotan ka sepoeh-sepoeh moerid.

Djaba ti eta dina **Sipatahoenan** parantos aja advertentie geusan ngawartosan; saha-saha noe hajang lebet ka Mulo Pasoendan kedah bebedja ka kapala H. I. S. Pasoendan. Maksadna ieu advertentie sanes keur noe nembe bade lebet, nanging keur noe ajeuna parantos aja di Mulo, oepamina bae ti Mulo Bandoeng bade pindah ka Tasik. Ari keur noe nembean mah poetoes koe njarios ka kapala sakola tempat boedak diadjar. Sapertos moerid ti H. I. S. Tjiamis, tjekap koe njarios ka kapala H. I. S. Tjiamis.

Noe bade pindah tea, kedah enggal-enggal ngawartosan, margi nampina noemoetkeun heula pandeuri datangna. Noe heula datangna, tangtos diheulakeun.

Pitempateunana saheulanan di gedong noe ajeuna disewa koe Kapala H. I. S. Pasoendan di Kebon Tiwoe Tasikmalaja.

---

sok matak ngeunah bae, sanadjan teu sakoemaha adabna oge ana njarita. Demi noe boga tata-karama goreng mah sok matak teu ngeunah bae, sanadjan teu sakoemaha kasarna oge, ana njarita.

Tata-karama teh nja eta panoetoep na pangadjaran ka noe enggeus palinter, ambih sampoerna hatam kaaloesanana. Moen di papan tea mah panoengtoengan dihampelas soepaja litjin beresih. Tata-karama anoe hade, roepa roepa, tapi ari maksoedna mah saroea pisan.

Aja mangpoeloeh - poeloeh roepa anoe kaasoep kana tata karama hade nja kitoe deui mangratoes - ratoes, anoe kaasoep kana tata karama goreng. Tjontona tata karama hade, kieu: henteu waka prak dahar, moen batoer tatjan kalalajanan kabeh. Demi anoe gorengna kieu: ngomong tjatjalawakan, dahar tjoeploek-tjeplak bari nanggeuj gado dj. s. t.

Dina rioengan dahar oerang bisa nalingakeun tata karama. Djalma noe boga tata karama, satintjak saparipolahna lain djidjieunan, lain hajang niroe itoe niroe ieu, tapi geus kitoe bae kasjaan dirina. Eta sababna noe matak tata karama teh lain djidjieunan, lain djigana, tapi saenjana. Tata karama, lain hidji bagian tina karep anoe pangpenting - pentingna, tapi hidji bagian anoe pangmindengmindengna kapakena.

4. Hideng

Ari anoe diseboet hideng teh njaeta djalma anoe noeroet kana parentahna diri sorangan atawa kana parentahna doenoenganana, lamoen manehna masih kabawah. Lamoen seug dipapandekeun kana bagian kahar, karep hade lir oepama gilindingna ari hideng minangka as-na. Moal pantjeg ngagorolongna eta kikiping kahar teh, lamoen taja as-na.

Nja kitoe deui sanadjan oerang boga karep hade, hamo katembong kahadeanana, moen henteu aja kahidengan.

Noe diseboet hideng teh nja - eta noeroet kana papagon kieu: „Lampahkeun naon noe koedoe dipiga we koe maneh, nadjan koemaha-koemaha oge."

Ari hideng teh pangresep-resepeunana mah ngan noeroet kana parentah dina pribadi bae, tapi sanadjan kitoe henteu baha kana parentah batoer oge, ari dina koedoena mah.

Malah soehoed pisan dina koedoena ngalampahkeun parentah doenoengan. Lamoen masih keneh kabawah, noe djadi kawadjiban teh nja eta ngagoegoe kana paparentahan doenoengan. Dimana geus rengse tina pagawean ieu kakara ngalampahkeun ibadah da ieu toenggal kawadjiban keneh. Oepama digoeloengkeun mah sarerea oge kabawah nja eta kabawah koe wet nagara. Lamoen oerang teu bisa ngalampahkeun kawadjiban oerang, noeroetkeun pikiran oerang sorangan, toeroet bae atoeran anoe gahb anoe dipake koe sarerea. Ari bedana djalma anoe hideng djeung djalma anoe teu hideng, kieu: noe hideng noeroet kalawan iklasna kana wet atoeran nagara, demi anoe teu hideng mah noeroet si noeroet, tapi ngalampahkeun soteh, doemeh sieun meunang hoekoeman.

Loba pisan djalma anoe ngarasa nimat, ana ngareungeukeun noe keur paparentah, sabab koe lantaran daek ngabandoengan noe paparentah tea, djadi manehna terangeun, koemaha koedoena ari marentah ka dirina pribadi teh. Djaba ti eta kahartieun deui, jen lain ngan hak bakna manoesa bae noe perloe dikanjahokeun teh, tapi aja deui noe leuwih loehoer batan ti eta nja eta naon noe djadi kawadjibanana.

Ka anak intjoe, kana toeroenan oge oerang teh boga kawadjiban. Koe sabab eta koedoe diingetkeun, jen sakoer djalma anoe sehat sarta aja saratna, perloe kawin. Moen teu tjageur, katambah-tambah taja pakeunna, oelah kawin. Dimana proek kawin oelah kolot teuing atawa ngora teuing sarta lalakina koedoe leuwih kolot batan awewena, ngan oelah katjida teuing bedana (Tjeuk tjariosan mah bedana teh koedoe ti antara lima dongkap ka toedjoeh taoen).

Oelah kawin, lamoen teu bogoh. Koedoe kawin ka koepoe djeung oelah deukeut teuing kabarajaananana. Lamoen geus boga anak, oelah pipisahan, sabab anak teh ka doeanana oge saroea bae perloena.

Ponjona ngalakoean hiroep teh, koe lantaran njaah ka anak. Kawadjiban koedoe diheulakeun.

5 Teu ieu aing

Taja deui anoe matak pikaseurieun ngan ieu aing. Lamoen djalma anoe kitoe disina ngamidi, geus ki toe sorana, anoe diroeah-raeh tea, ditoeroetan dina gramopon, seg sina didengekeun koe manehna, moal salah deui tangtoe manehna ge seuseurian tjatjalakatakan. Lamoen seug sagala djalma daek ngahormat teh ngan kana gawena bae, meureun asa-ieu-aing teh moal sabaraha lilana oge moesna.

Tata-titi kamenakan, gelaran anoe laloehoer, medali djeung bintang-bintang gede pisan pangadjakna kana ieu-aing. Remen pisan matak helok koe djalma noe asa pinter aing teu deungeun. Mangkaning di djalma noe hade mah tara gantjang gantjang katembong elmoena teh. Ari lolobana djalma teh katembongna sok leuwih pinter batan boektina. Oelah pisan ngasrog-ngasrogkeun maneh hajang djadi pangharepna. Akalna pikeun ngaleungitkeun ieu-aing koe Joe daek tjatjampoeran. Djalma noe teu resep tjatjampoeran djeung batoer, oeloekoetek sorangan. sakapeung sok djadi toekang mikir, sakapeung deui sok djadi noe ieu aing tea.

Noe ieu aing sok ngahina ka sarerea, tara daek ngadaban ti heula, tara ngaheulakeun batoer, sok tjetjempad bae, teu kaop disalahkeun. Salawasna hajang tjlok ti loehoer, sok ngabaekeun kana tjaritaan batoer. Djoeng nangtoeng ana disawala (didebat), ieu aing wani tea. Tara daek badami, gawena ngan mapatahan. Rarasaanana leuwih njaho batan noe lian. Asa aing bener bae. Teu aja anoe dihiding Kolot dianggap sasama, sasama dianggap sahandapeun. Ka saloehoereun ngamomorekeun. Badega dianggap saperti sato. Rarasaanana djadi bentangna di satoengkebing boemi alam.

Teu aja deui noe pantes dipake agoel, kadjaba ti karep hade Tapi lamoen prak eta karep hade teh dipake kamegahan, maoenatna osok leungit. Anoe ieu aing sok ngagoelkeun kolot-kolotna, ngagoelkeun toeroenana, kawawoehanana, koe lantaran teu karasaeun, jen sadjoemblahna noe dipake agoel teh djasana batoer, lain djasa manehna.

Lamoen seug njahoeun jen djalma noe kitoe teh koe noe lian oge kasoerti sarta disaleungseurikeun, meureun asa ieu aing teh moal aja. Pangkat loehoer sok aja matakna kana karep hade, sabab remen pisan sok ngaleungitkeun karendahan.

Djalma anoe kamagoengan sok boga rasa beuki agoeng, moen pangkatna beuki loehoer, padahal eta teh salah, da noe ngagedean tea mah tapakna. Sanadjan pangkatna naek oge ari teu bisa njoemponan kana noe djadi kawadjibanana mah, atoeh lain beuki loehoer, anggoer mah beuki kahandap.

Karendahan koedoe dibarengan koe ngadjenan diri pribadi. Sanadjan noe rendah pisan, henteu koedoe ngantep ka noe ngahinakeun dirina. Poma oelah osok njokot adjen deungeun. Djalma teh koedoe ngadjenan diri sorangan, oelah mitjeun maneh.

Ari noe diseboet mitjeun maneh teh njaeta djalma anoe teu daek ihtiar sangkan aja pangadji, aja tendjo eunana, aja araheunana.

Geuning barang oge djoetjoengdjoetjoengna mah goelar-goeler dite ngah djalan, ari taja araheunana. Paling moedjoer ditjokot koe noe sasapoe dibalangkeun ka soesoekan. Djalma anoe kieu roeksak alah batan ka hoeroean, taja pangadji sadoeit.

Hiroep teh koedoe diatoer. soepaja boga adjen diri. Loeloetjon anoe tjawokah matak ngaleungitkeun adjen. Djalma teh oelah weja kana pangadji dirina pribadi.

6. Males asih

Tabeat anoe kieu langka, tapi sanadjan kitoe oge, djalma noe teu daek males asih mah kaasoep kana djalma goreng. Loba pisan djalma anoe djangdji arek kitoe arek kieu, lamoen manehna ditoeloengan. Sarta waktoe menta toeloeng teh katjida adabna, ambeh digoegoe tea. Koemaha ari geus ditoeloengan, geus dilak sanakeun sapanedjana, eh, sok soemawonna netepan tea kana perdjangdjiananana, ngadaban oge geus emboeng, da tadi mah ngadaban soteh pedah eta bae aja kaboetoeh.

„Lamoen andjeun noeloengan hidji sobat, eta teh ngabaroeng djeung nga gelendeng hidji moesoeh.

Djalma anoe boga karep hade teu pambrih dibales asih djeung teu leutik hate, moen ningal djalma noe koerang tarimana, tapi sanadjan kitoe oge, katjida gorengna moenggoeh di djalma anoe teu boga panarima. Djalma anoe lakoe lampahna kieu saroea bae djeung ngoear—ngoear maneh, jen manehna teh djalma noe hajang ngeunah sorangan, anoe hawek.

Lamoen oerang dimistikeun ka djalma noe taja panarimana oge koedoe daek noeloengan atoeh ka noe aja panarimana mah geus teu koedoe di tjaritakeun deui wadjibna teh.

Ngemple—ngemple ka anoe noeloengan oerang, oelah, tapi nembongkeun kanoehoenan, lantaran andieunna memang enja geus ngadjait tina karoewed diri, atoeh poegoeh bae aloes mah, da kitoe mah lain olo olo. Kahadean oelah pisan dipopohokeun.—

Samboengeun.

S. P

GRATIS.

Oepami ngintoen ti ajeuna f 1,50 atanapi langkoeng anggoeun langganan Sip., di kintoen Sipatahoenan gratis ti ajeuna doegi ka ping 1 April '28.

Advertentie Boboran Siam.

Para Djoeragan noe ngintoen f 0 50 sareng kartjis, djenenganana dilebetkeun kana Sipatahoenan minangka batoer silatoerahmi ka sadaja. Modelna sapertos biasa teu kenging langkoeng ti 4 djadjar sakolom. Oepami palaj langkoeng ageung taripna benten.

Ieu atoeran katjida ngenteugkeunana ka para Djoeragan margi oepami ngagaleuh kartjis sareng parangko mah sabaraha sesahna sareng sabaraha ongkosna.

Katampina ieu tjonto advertentie kedah paling lat ping 25 Siam atanapi ping 17 Maart '28

Dalem Mester.

Dina kabar ajeuna-ajeuna geus dibewarakeun, jen noeroetkeun besluit Goepernemen, geus ditetepkeun jen Kdj. Dalem Mester dipaparin studieverlof sataoen lilana pikeun ka Eropa

Dina sagala roepina atoer-atoeran meureun nja tjara ka Kdj. Dalem Bandoeng bae, moal aja bedana, babakoena tina bab gadjih angger, moal tjara noe verlof biasa.

Sanadjan koering teu ngalaman ka ieu Kdj. Dalem. Soemawonna ari wawoeh mah pimanaeun . . . da ieu mah Dalem, tapi ti barang koering achir baleg (tjek santri mah), estoe ngaregepkeun pisan kana bedja-bedja tina perkara saitirana teh.

Sanadjan andjeunna lain satjleknatoeroenan Dalem, lain seuweu poetoe Dalem tapi estoening v e r d i e n d djeung b e l o o n d tina djadi Dalemna nepi ka dipaparin verlofna teh, sarta moal aja noe njirik, sipat noe hatena reugeudjeug mah, da kitoe koedoena.

Saha-saha noe tjepet bener kana gawena satia ka doenoenganana, sarta ngoeroes kasalametan anoe djadi bawahanana, memang koedoe digandjar.

Ari ieu Kdj. Mester tea, teges ti barang sakolana, nepi kana praknadjalan damel, noeroetkeun bedja mah estoe moeloes. Lain koe moeloesna bae, tapi madjoe geschikt deuih lain loemajan.

Katoeroeg-toeroeg djaba ti kitoe teh, aja sipat noe hade pisan nja eta katjida hormat tilawatna ka noe djadi iboe rama. Ieu, tina perkara ieu, anoe wadjib ditoeroetan koe sarerea.

Kabeh—dieunakeun dina oeroes oeroesan hervorming Regentschaps Raad, noeroetkeun verslag-verslag anoe aja dina soerat soerat kabar mah, estoe teu ngerakeun, henteu tinggaleun teuing koe zusterna Gemeenteraad.

Dina djadina lid gemeente, teu woedoe tjelembeng, matak reep ngabandoengan, enjaan ngabelaanana volk.

Koering mah noelis ieu di loehoer teh lain karana olih, lah da moal ngahoetang, menta moal da sawaktoe ajeuna mah teu soesah dahar make. Atoeh djilat lain, da moal didjieun tjamat atawa wadana, soemawonna ari boentoeng-bintang mah baid pisan, karidoe ridoe. Moedji lain . . . ., da noe ditoelis teh kabeh oge f e i t e n, barang boekti.

Ari maksoed teh teu aja lian, soepaja djadi tjonto djeung toeladan ka sasamana djeung bawahanana; koedoe kitoe ari digawe teh, oelah nganomerhidjikeun pelesir, ari gawena didjieun sambian (soenat). Tjara, lamoen aja soteh kadjadian, poegoeh poegoeh moro atawa marak, hajoh . . . . ari dina dagboek mah rengkolna n g a r o n d a. Atawa poegoeh djelema soesah, oepamana. soesah teda soesah pake, ari dioendjoekkeun mah ka noe ti pajoen „s e l a m e t t i d a k o e r a n g s o e a t o e a p a t o e a n k o e". Tah model kitoe, geus bae asa dina kamedi istamboel.

Pek deui dina ngabenoem pelideun Raad Kaboepaten, ngahadja milih anoe sakira kira beunang dikoeasa kieuh, oepamana anoe kieu kadjeun, kitoe kadjeun, ngan oekoer daww . . . . woeh naksenna . . . . ni, ngirinnggan, teu ngalalangkoengngan . . . sadaja-dajjjj. . . . . ja. Atoeh poegoeh bae, meureun pahadrengna oge, moen aja tea mah anoe pangkat kitoe nistana, pahadreng g a a n g k a t i n t j a k.

Atawa lamoen aja raad anoe kieu deuih. Anoe dibenoem teh atawa anoe diitjoek-itjoek sina kapilih oepamana, bangsa oelama, bangsa Kiai, bangsa pakaoeman, ngarah soepaja aja doe'ana; ambeh repeh-rapih tea, ngalap berkat deui. Tapi o okaja koemaha lamoen aja noe njebeat „r a a d a d j e n g a n"; djiga moal salah-salah teuing.

Sampoeneneng lamoen aja mah Raad anoe belikan, teu panoedjoean, teu pajaan, teu kaop aja noe tjelembeng-tjelembeng meueusan, babari bae pendeleng. . . . . . ., ngek' teu nanjananja atjan oepamana, njoetjoed pisan. Hadena wae . . . .

Tah, bisi isoek djaganing pageto, aja noe kapandjingan sipat pantar kieu, maksoed koering teh sina ngeunteung ka Dalem Mester, entong ari bisa noeroetan satjeplekna mah lanan, pimanaeun, tjing atoeh ari „siga" mah djeung boga karep koedoe.

Lain koering „bawel" soemawonna ari gindi pikir belang bajah mah, Masja Allah . . . . anging Maha Soetji noe oeninga. Sanes kitoe, sanes, kapan oerang teh koedoe tjaringtjing memeh pek, bisi aja kadjadian sakoemaha noe djadi katjapangan „S a n a h", pari basa geuning „onmondig". Tjing atoeh sing malikir!!

Oenan.

Tiwoe.

Congres „Pasoendan" di Garoet nolak teu moepakat kebon tiwoe di Pasoendan (West Java alias Djawa Koelon) ditambahan, djebrod di Dermajoe kebon tiwoe diidinan dilegaan. Lah aja koe palinter eta sawala angka, sawah tambah kaoentoenganana disewakeun kana tiwoe, djelema baroga pagawean.

Eleh oerang sigana oepama padoengadoe angka, ngadoe „argumenten" sabab sabab meureun soendana mah. Ngan oerang mah niktik boekti bae. Aki koering djenatna sok njarita ka koering boeboehan koering beunang oge diseboet oerang, kebon tiwoe: „Alah oedjang aki teh baheula mah tjoekoep, kadjeun teuing henteu beunghar oge. Ari ajeuna ngarasa ripoeh pisan. Noe karasa koe aki noe mantak oerang dieu ajeuna beuki malarat bae koe lantaran ajana tiwoe. Sawah roeksak, noe tadina leudo ajeuna henteu

Katoeroeg toeroeg da sawah di dieu mah sawah pagoenoengan atoeh atjina sawah teh sigana beak oepama dikebonan tiwoe kabawa palid, da kebon tiwoe mah euweuh galenganana."

Tah aki koering geus ngarasa jen koe ajana tiwoe teh lain nambahan senang ka oerang desa tapi nambahan soesah. Djadi ari angka mah enja ngareaan dina keretas sakitoe poeloeh, sakitoe ratoes, ngan karahardjaan, pangaboga ngoerangan.

Soegan oerang teumbleuhkeun baedeui kana „tatjan asak", tatjan mangsana bangsa oerang mah keur kebon tiwoe, keur pabrik goela. Da tjek itoengan aloes, tjek deungeun mah, tapi boektina noe meunang kangeunahan ngan doeaan tiloean.

Oerang Priangan Wetan bedjana koedoe taki taki sabab tiwoe rek petjenghoel ti beulah wetan deukeut rawa Lakbok.

Malah mentana mah ka noe ti loehoer bedjana geus doea tiloe kali.

Malah tanah Manondjaja oge baheula geus aja noe menta pikeun tiwoe, ngan sigana koe pangagoeng ditolak.

Lain djisim koering ngewa ka ti-

woe atawa ngewa ka noe menta, ngan keukeuh teu mikeun inggis koe bisi rempan koe soegan, nendjo noe geus pinoeh koe kebon tiwoe. Teu bade ditjarioskeun pandjang deui di dieu. margi ka poengkoer parantos ditjarioskeun kaawonanana tiwoe keur si leutik bangsa oerang. Ieu mah ngan nitik boekti bae, koe tiwoe karahardjaan teu aja.

Eta tjenah pedah ieu mah rawa Lakbok tanah boekaeun, tanah tatjan djadi sawah.

Eta tanah rek diboeka, rek make irigasi noe beres. Komo koering mah beuki sieun, bisi eta tanah dibikeun djadi tanah erpah ka pabrik goela, ke anak intjoe oerang looak lieuk kakoerangan tanah. Djadi teu mikeun sama sakali djadi tanah erpah sapertos di Djatiroto mah.

Ngan bisi bae koedoe geus nepi kana titis toelis tanah Lakbok rek dipelakan tiwoe, eta bae oerang desa, abdi leutik oelah karoeroegian teuing. Hajang ditetepkeun memeh diidinan teh oepamana dina hidji baoe, noe disewa, pabrik majar kana k a s d e s a f 10. Sewaanana dina s a b a o e f 100 paling saeutik. Atoeran tjai koedoe ditanggoeng oelah robah, somah meunang make tjai ti beurang, oelah aja atoeran „d a g e n n a c h t- r e g e l i n g". Tjai keur tiwoe mah koempoelkeun bae ti peuting kana balong „wadoek" tjek Djawa mah, toeloej ti beurangna eta tjai dipake njiram tiwoe.

Lah kadjeun teuing ditanggoeng disanggoepan oge pamenta di loehoer: oepama meunang mah keukeuh teu mikeun, sieun bae noe aja, ngan eta ari nolak koerang „argumenten" mah bisi disangka ngewa.

Am.

Himpoenan Soedara.

Himpoenan Soedara di Bandoeng parantos ngaloearkeun laporan taoenan. Dina balans taoen 1927 teu woe doe katingalna madjeng H. S.

Artos simpenan dina taoen 1926 aja f 90.294.

Dina taoen 1927 katompernakeun aja f 114.368,61.

Kaoentoengan leden	1926 aja	f 3611,76
„ „	1927 „	f 4574,74
„ Bestuur	1926 „	f 2257,70
„ „	1927 „	f 2888,68

Ieu katerangan pendek tina eta laporan 1927.

Djoemlah kaoentoengan kotor f 11 554,795.

Dianggo:

Ongkos vergadering taoenan	f 161,70
„ djongos. listrik, waterld.	f 505,15
„ administratie, njitak almenak abonement s. k., commissie	f 630,725
Meuli lotjeng, korsi, fiets	f 70,—
Belasting H. S.	f 828,50
Majar eigendom H. S.	f 675,20
Afschrijving gedong H. S.	f 1.220,10
Kaoentoengan leden 4% tina f 114.368.61 =	f 4574,74
Kaoentoengan Bestuur 25% tina f 11554,795 =	f 2888,68

Noe djadi President H. S. Djoeragan Masdoeki noe djadi koemisi Djr. Widjajaatmadja sareng Djr. Madtira Winatapoera.

Studenten di Nagri.

Kamari ieu 4 Studenten di Nagri Walanda, noe ditoetoep di boei, lantaran disangka ngahasoet, dipariksa koe hakim. Noe laladjo rea. Harita aja istrina Djr. Sastro djeung T. Cramer lid IIde Kamer.

Opat studenten dibawa ka kantor pangadilan. Djr. Hatta oenggeuk nga hormat President pangadilan.

Toeloej di-oempah saksi saksi Koot, Gerritsen noe njitak s k. Merdeka, Han Tiauw Kie lid bestuur pagoejoeban studenten Tionghwa djeung Mazel noe langganan Merdeka.

Reana njitak s. k. Merdeka mimiti na 500 tapi ka-beh-dieunakeun ngan 300.

Opatanana teu ngakoe jen manehnana boga maksoed hajang ngahasoet.

Dina requistoir (dakwaan officier justitie) diseboetkeun pandjang pisan sakabeh noe geus kadjadian sarta di tjaritakeun jen eta pergerakan teh ke selerna ti Moskou.

Perhimpoenan Indonesia diseboetkeun pagoejoeban noe maksoedna ngahasoet.

Officier Justitie ngahormat koemisi noe geus mariksa eta studenten sarta netepkeun soerat soerat hasoetan di asoepkeun kana djero s. kabar noe teu boga maksood kitoe kieu, toeloej dikirimkeun ka Hindia. Maksoedna H. Indonesia ngoerangan kakawasaan Pamarentah koe djalan babarengan djeung oerang loear saperti oerang Berlijn, Parijs, Moskou. Ti Moskou geus meunang doeit. Officier ngang gap eta 4 studenten bahaja keur ka tengtreman Hindia Officier menta soepaja Djr. Hatta dihoekoem 3 taoen, Djr. Pamoentjak 2½ taoen, Djr. Djojo djeung Sastro 2 taoen sewang. Toean Mobach advocaat ngabelaan eta 4 studenten njeboetkeun jen karangan karangan teh salah dihartikeunana. Karangan dina I. Merdeka henteu aja bahajana pikeun nagara. Maksoedna teh ngan rek ngahadean babarengan hiroep, ngabasmi sakawenang-wenang Pamarentah.

Officier Justitie ngahalang tjarita (interumpeeren). T. Mobach njeboet keun jen noncooperatie teh meunang didjalankeun di Ierland, Turkije djeung Polen.

Djr. Hatta hatoer oeninga jen an djeunna teh ngan njarita woengkoel jen merdika teh djalanna koe paksa an, tapi henteu nitah make eta djalan mah. Perhoeboengan djeung Moskou euweuh bahjana. Samaoen kabeneran bae nationalist koeminis, dj di bae kana kiriman doeit teh aja sangkaan noe lain lain. Soerat soerat maksoed hajang berontak djolna ti Samaoen. tapi Perhimpoenan mah teu moepakat.

Pasosore perkara diteroeskeun Toean Duys ngabelaan 4 studenten sarta njarita ± 5 djam lilana.

Diseboetkeun jen ieu teh kasalahan politiek, tapi didjalankeunana lain tjara perkara politiek. Ieu perkara teh digedekeun koe soerat-soerat-kabar, koe ngaloearkeun pangaroehna.

Biasana oge aja bae studenten noe revolutionnair mah. Noen sababna ari student walanda noe revolutionnair henteu dihoekoem ari student Hindia noe revolutionnair koedoe dihoekoem. Art. 131 hese didjalankeunana.

Di dinja diseboetkeun ngahasoet di djero karadjaan Eropa (Nederland) tapi Hindia mah teu kabawa-bawa. Noe djadi dadasar karangan-karangan njaeta kaajaan Pamarentah di Nederland, noe moal tea matak ngajakeun kagoedjroedan. Toeloej dibandingkeun antara walanda djeung Romeinen, antara oerang Spanje djeung Napoleon. Noe ngahasoet a euna, isoek mah dja di noe njekel paparentahan Doenja teh perloe boga djalma noe ngan doeng tjita-tjita. Beuki seukeut bae omongana T. Duijs ka Off. justitie. Rea djelema noe sareuri Studenten oge miloe seuri T. Duys njeboet jen Officier henteu paham kana art. 70. Perkara hasoetan oepama geus sataoen leungit salahna (verjaard). Mindeng pasea antara T. Duys djeung Officier justitie, komo dina T. Duys njarita rek ngaloesan pangadjaran openbaar menisterie koe moorstel di Tweede Kamer.

T. Duys njarita oepama ieu saka beh matak ngahoekoem djelema, tang toe koering koedoe satoetoep oemoer di djero boei. Teu moepakat eta 4 studenten ditahan di djero boei 6 boelan lilana anoe moal tea minggat, lantaran manehna sieun leungit kasatriaanana.

Toeloej T. Duys njawad Pamarentah Hindia noe kaseboet dina laporan Banten djeung Handelingen Volksraad. Noe naroelis karangan dina Merdeka teh maksoedna ngalawan toedoehan ti koran-koran Hindia djeung Nederland, Tatapi Pamarentah mere bintang ka kapala koran noe sok nganjenjeri alias ngahasoet oerang Priboemi. Toeloej ditjaritakeun tina perkara k-sang-araanana djelema ti djaman C en nepi ka laporan Meijer Ranneft Koloniale politiek oerang teh ngahoedangkeun ngaraman. Nagara loear neu djokeun ieu perkara keur waktoe Tanah Wetan rek hoedang. Toean Duys menta soepaja eta 4 student celah di hoekoem. Officier justitie nolak omongan T. Duys njarita deui njeboetkeun baheula oge aja perkara kieu koe Minister Heemskerk teu koedoe ditoentoet perkara koe pangadilan.

Djr. Hatta pandjang njamboeng koe noe geus ditjaritakeun koe Toean Duys.

Djr. Djojoadiningrat hatoer noeboen ka noe parantos ngabelaan andjeunna, nja kitoe deui Djr, Sastro.

Djr. Pamoentjak njeboetkeun jen actie di Nagara loear teh henteu make kakerasan tapi make djalan rapih. Di Parijs geus nembongkeun kabinangkitan diloeoehan koe gezant sarta ngamoepakatan ka noe ditjaram koe T. Westeneuk.

Hakim sadjam satengah badami, panto noetoep.

Di kantor pangadilan djelema rame pahiboet.

Toeloej hakim moeka panto sarta njarita jen henteu risi eta studenten maringgat. Eta 4 studenten dikaloearkeun ti boei. Studenten rea noe njalametkeun.

(Vrij naar Aneta-telegrammen).

Mestakeun Pemoeda Indonesia.

Pagoejoeban „Pemoeda Indonesia" nja eta hidji pagoejoeban para nonoman priboemi Indonesia, babakoena pisan moerid-moerid sakola pertengahan sareng sakola loehoer. Hoofdbestuurna tina ieu pagoejoeban ajana di Bandoeng, sarta geus ngabogaan tjabang di sababaraha tempat. Ieu pagoejoeban diadegkeunana dina tanggal 23 Februari 1927.

Koe sabab ieu pagoejoeban ngadegna geus djangkep sataoen, nja dina malem Minggoe tanggal 10/11 Februari 1928 geus ngajakeun pesta tempatna di Societeit Ons Genoegen Naripanweg Bandoeng.

Ti djam 7 keneh oendangan onda ngan geus ngaleut bae, kolot boedak awewe lalaki, tempat pesta anoe sakitoe gedena teh, nepi ka pinoeh pisan, nepi ka rea anoe kapaksa nangtoeng bae lantaran henteu kabagian korsi.

Djam 8.30 sore pesta mimiti diboeka koe Voorzitter P. I. tjabang Bandoeng.

Voorzitter nganoehoenkeun ka sakoer anoe merloekeun soemping kana eta pesta. babakoena ka wakil-wakil ti pagoejoeban para nonoman anoe sedjen, nja kitoe deui voorzitter nganoehoenkeun ka sakoer anoe ngirim boeket kembang pikeun tanda katjintaan ka pagoejoeban P. I.

Voorzitter nerangkeun, sanadjan ieu pagoejoeban P. I. teh oemoerna kakara sataoen oge. tapi pingal kana galigatna mah pagoejoeban anoe dipikaresep pisan koe para nonoman teh, boektina tjabang Bandoeng bae geus ngabogaan 200 leden; sarta ngabogaan meisjes afdeeling „Poetri Indonesia" ajeuna aja 70 leden djaba ti eta geus ngabogaan sport-afdeeling. Voorzitter katjida moedjina ka leden ti Instrumenten makerschool anoe sakitoe soson-soson ngamadjoekeun P. I. Tapi Voorzitter katjida ngarasa handjakalna, lantaran moerid moerid ti T. H. S. kawas koerang pisan ngaregepkeunana ka P. I. teh, tapi sanadjan kitoe oge, gede harepan jen kaajaan anoe saroepa kitoe teh, lila-lila mah bakal leungit. Djadi tina sabab eta, tangtoe kahareupna P. I. teh bakal leuwih madjoe ti batan anoe enggeus kalakonan.

Anoe njarios toeloej ditema koe Voorzitter Poetri Indonesia, sarta nerangkeun jen Poetri Indonesia oge, henteu hajang tinggaleun dina kalang kamadjoean, nja kitoe deui pikeun ngalaksanakeun kamadjoeanana Indonesia baris ngadeudeul sarta paheujeuk-heujeuk leungeun djeung Pemoeda Indonesia teh. Madjoe Indonesia.

Voorzitter ngahatoeranan njarios ka wakil-wakil ti pagoejoeban anoe sedjen.

Anoe njalametkeun kana eta pesta P. I. teh, teu woedoe rea (djadi tanda jen dipikaresep) karereanana ti pagoejoeban pagoejoeban para nonoman bae, nja eta, ti Hoofdbestuur Pemoeda-Indonesia — Jong Java — Jong Sumatranen Bond — Jong Batak — Roekoen Nonoman — Chiong Cuiok — Persatoean Peladjar Indonesia afd. Batawi — Persatoean Peladjar Indonesia afd. Bandoeng djeung Jong Islamiten Bond. Anoe njalametkeun teh. sanadjan henteu saroea oge basana tapi ari maksoedna mah, meh saroea bae, nja eta miloe atoh koe ngadegna P. I. sarta moega-moega P. I. pinanggih djeung kahadjoean sarta bisa ngoedag kamadjoean pikeun kaperloean bangsa djeung tanah Indonesia.

Ari ti pagoejoeban politiek, anoe njaralametkeun teh, nja eta ti Perserikatan National Indonesia djeung Pasoendan. Ari ieu mah lain bae njalametkeun sarta miloe atoh koe ngadegna P. I. tapi bari noedoehan djalan mana anoe koedoe disarorang koe para nonoman teh, sarta gede pangharepan jen kahareupna P. I. teh bisa ngaleuwihan ti pagoejoeban-pagoejoeban anoe geus sawawa ajeuna.

Voorzitter nganoehoenkeun ka sakoer anoe njaralametkeun tea sarta nembongkeun kagoembiraanana.

Tidinja toeloej mintonkeun sagala kamonesan.

1. Para nonoman istri 25 oerang, nembang koe basa Malajoe lagoe „Indonesia" djaba ti ngeunah lagoena, ngeunah sorana toeroeg-toeroeg pokpokan basana istoening ngahoedangkeun kana rasa kabangsaan, istoening soeroep pajoes pisan djeung anoe nembangkeunana, istri gandang toeroeg-toeroeg beunang midang, woewoeh loetjoe teu aja tjawadeunana.

2. Tooneel 4 bagian, tjarita „Verzoening van ideeën", njaritakeun (ngalalakonkeun) anoe pabentar pikiran, nembongkeun jen djoeudjeuhan awewe leuwih moelja ti batan lalaki. Ieu tooneel djadi tjonto, jen adat kakoenoan tangtoe bakal leungit

Pagoejoeban BOEDI KAPRIJAJIAN Tasikmalaja.

Ngaloearkeun Kitab Lajang Sjech Abdoel Kodir Djaelani, dina aksara Walanda (100 hikajat Lajang sareng 50 hikajat Manakib ± 2500 pada).

Koetjaraan njitakna henteu rea babakoena keur elidna, tiasa djadi seepeun noe kapandeurian persoonna.

Pangaos f 2.50 henteu didjilidan
„ f 3,— didjilidan
djabi ongkos.

Adres oepami bade pesen ka:

Rd Kartadibrata
Secretaris B. K.
Kalektoran
TASIKMALAJA.

Schoenmakerij en Kleermakerij „Malah Mandar"

Stationsweg 21 Tasikmalaja.

Tiasa nampi pesenan (kengkenan) ngadamel roepi-roepi rakoekan anggoeun pameget atanapi moerangkalih modelna tiasa noemoetkeun sakoemaha kapalaj, sareng disajagikeun roepi-roepi lawonna.

Oge njajagian slop slop, sendal-sendal spatoe-spatoe ketoe oedeng model Djawa sareng Soenda Kopeah boeloedroe noe kasar sareng noe sae.

Hoermatna noe ngantos pesenan poen

O. Sasmita.

N. B.

Toedoeng Panama

noe didamel tina palm	f 8,—
„ „ „ djakal	f 2,50
atrobin (pamoelasna)	f 0,25

TOKO KHOUW SIAUW SENG (TOKO BENG)

Tasikmalaja

Djaman kamadjoean, kitoe deui ajeuna pikeun ngentengkeun kana perdjalanan, disajagikeun Autobus anoe brangkat ti
Tasikmalaja — Bandoeng.
Bandoeng — Limbangan — Malangbong Tasikmalaja.
Tasikmalaja ± djam 4 endjing noe mios ka Cheribon.
„ „ „ 8 siang noe mios ka Cheribon
ti Cheribon ka Tasikmalaja
± djam 4 endjing mios ka Tasikmalaja
± „ 8 siang „ „ „
ti Tasikmalaja ka Garoet
Tasikmalaja ± djam 7 endjing dongkap ka Garoet djam 10
Garoet ± djam 1 siang dongkap ka Tasikmalaja djam 4
ti Tasikmalaja ka Karangnoenggal
± djam 6 mios ka Karangnoenggal
± „ 9 „ „ „
± „ 1 „ „ „
ti Karangnoenggal ka Tasikmalaja
± djam 6 endjing mios ka Tasikmalaja
± „ 9 „ „ „ „
± „ 1 siang „ „ „
Sadaja autobus brangkatna ti pajoeneun toko BENG.

INGENIEURS en ARCHITECTEN BUREAU

Ir. Soekarno en Ir. Anwari.

Regentsweg 8, Bandoeng.

Nampi saniskanten padamelan anoe nganggo projekten pikeun saniskanten adegan, kajaning imah — fabriek — goedang — masigit — djambatan sareng sadjabina ti eta, ti noe PANG ALITNA dugi ka noe PANG AGEUNGNA.

Toko Boekoe

WEBER

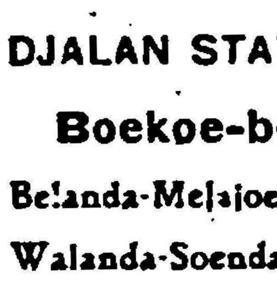
DJALAN STATION № 12. TELF. № 13.

Boekoe-boekoe pengadjaran **bahasa Belanda**

Belanda-Melajoe 1 djilid tamat, noe geus kasohor . .	f 1,50
Walanda-Soenda 3 „ „ „ „ „ à . .	f 0,75

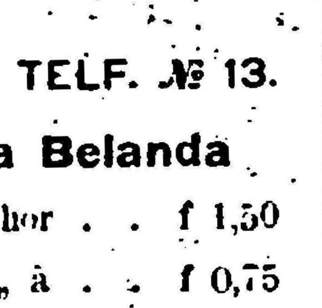
Cursus Basa Walanda Pikeun oerang Soenda f 0,75

Pikeun Cursus sareng Sakola kenging potongan 15%



Ketoe Oedeng Makerij HALIM

West Pasar straat 16 Bandoeng



Salamina njajagikeun ketoe Oedeng model Bandoeng tina roepi-roepi batikan sapertos batik Tjiamis Solo Banjoemas s.s.t. ngawitan pangaos f 2.25 f 2.50 f 3,— f 3.50 f 5.— sareng sateraana noemoetkeun koemaha saena Oedeng bae. Sajagi oge ketoe Oedeng model wiron anoe nganggo diwiroe sareng endol ngawitan pangaos f 3.— f 3.50 f 5.—

Tiasa nampi kengkenan ngadamel ketoe Oedeng.

1 Oedeng didamel 2 ketoe oedeng f 2.—
1 „ „ 1 „ „ f 1.25

Model wiron tambih dina 1 Ketoe Oedeng f 0.25 Sareng njajagikeun sindjang poleng geroesan kalosaran Bandjaran Bandoeng pangaos f 2.50 f 3.— f 3.50 sareng f 4.— mangga djoeragan-djoeragan geura njarobian sareng enggal njeratan ngangge. Adres anoe dihoeboer ieu koelan.

Njajagikeun deui roepi-roepi batikan, noe sae noe kasarna roepi-roepi pangaos: Kemben, sindjang enz. wedalan Tjiamis, Tasik, Banjoemas, Djonas enz.

kalindih koe madjoena pergerakan para nonoman anoe madjoeua bareng djeung djaman.

Prak-prakanana dina ieu tooneei katjida njeplesna, nepi ka henteu asa laladjo tooneel bakating koe djiga nepi ka djiga enjaan bae.

Dina oenggal bedrijf diselang koe voordrachteu, sakapeung pikaseurieun bakating koe kajoengjoen, sakapeung mah matak ngagoembirakeun hate.

3. Ngabodor, anoe ditiron di djero sakola, moeridna balangor sarta goeroena galak. Ieu bobodoran teh katjida pikaseurieunana, komo dina lebah aja Inspectoer mah, nepi ka rea noe seeleun.

4. Doea boedak kira-kira oemoer 9 djeung 10 taoen, nembang koe basa Walanda, njaritakeun kaaloesanana tanah Indonesia sarta djangdji jen maranehna moal poho-poho ka lemah tjaina. Koe ieu tembang baroedak, nepi ka rea kolot anoe ngeres ngenes ngarasa nalangsa, ari anoe ditiron boedak kampoeng anoe henteu dibadjoe badjoe atjan tea

5. Tablo siloka „Kamerdikaan" anoe didjadikeun koe lima nonoman istri, dina ieu tablo nadjan henteu make njarita, tapi koe anoe nongton kaharti, jen beunangna kamerdikaan teh, ngan koe digawe babarengan bae.

6 Orde oefeningen Indonesische Nationaal Padvinder Organisatie, katjida saregoetna, aloes prak-prakanana, teu aja tjawadeunana, istoening matak mawa kana gede hate teh lain heuheureujan.

7. Wonder bioscoep. Ieu bioscoop lain gambar, tapi loetjoe alah batan loetjoe, woengkoel pikaseurieun bae, nepi ka soesah koedoe koemaha moedjina kana kaaloesanana ieu wonder bioscoop teh.

8 djeung 9. Krontjong djeung Hawayan Indonesia. Kawasna bae moal aja hidji djalma anoe njeboetkeun henteu ngeunah, komo deui anoe ngarti atawa anoe toeman kana krontjong mah, geus moal boa matak ting seredet kana hate.

Geus liwat djam 1 djalma anoe laladjo teu atjan aja robahna, tapi lantaran geus peuting teuing kapaksa ieu pesta ditoetoep bae.

Djalma boebar dipirig koe Jazz band anoe sakitoe ramena.

Parantos nempal.!

Masja Alloh Djoeragan - djoeragan! Barang djisim koering matja serat kabar „Sipatahoenan" no. 31 katja kadoea dina alamat „Toelak Bala Tawil Oemoer" noe ditawis koe djoeragan Soemardi, teu kinten bingahna wireh djagona T. B. T. O. parantos tiasa ngadadarkeun sanes kanten mak sadna, sanaos djisim koering kirang tjotjog oge kana toedjoeanana T, B. T. O. Moeng koe margi parantos nempal tea teu kinten bingahna teh.

Ajeuna djagona T. B. T. O. parantos nempal, doeka katampi henteuna katerangan Djoeragan Soemardi teh.

Doepi djisim koering mah ajeuna, bade ngoepingkeun bae heula.

Kadjabi oepami Djoeragan Bandoenger kadeseh nja teu aja naunaon bade ngeureujeuh.

Kantenan para Djoeragan oge bingah wireh djagona T. B. T. O. parantos nempal teh. kadjeun teu tjotjog oge moeng tiasa kapendak pimaksadeunana.—

Tjing naon noe mawi enggal nempal teh?

Ih! ieu mah sanes toetoerretjingan. kieu geura bedjana mah.!

Pangna tiasa nempal teh bawaning bingah, wireh parantos nambihan batoer, tiasa ngabojong, tjeuk baroedak mah, tah eta noe nembe ngalih tea. Kabojong ti Pasoendan kana T.B.T.O.

Naha enja?

Geura mangga awaskeun!

Sareng bade babalagoedjangan toemaros ka Djr. Soemardi T. B. T. O. Sanes bade naros sadaja-dajana ieu mah bade pondok bae, kieu:

Koemaha tjotjog kana federatie alias P. P. P. K. I.?

Oepami tjoljog iraha bade lebet?

Oepami moal naon margina?

Sakitoe bae heula!

H. Bi.

Makan pagi.

B. Ari maneh njaah ka raga, atawa njaah ka ajawa.

A. Njaah ka doeanana bae; da moal njawa teu ragaan, raga teu njawaan.

B. Heueuh, bener! tjapetang maneh. Ngan koemaha prak-prakanana mikanjaah raga, djeung mikanjaah njawa? Naha disaroeakeun bae?

A. Gampang, da samangsa bener ragana. tangtoe njawana oge kabawa (bener deui).

B Heueuh, tjara pikiran dewek baheula etah. Geus lila maneh boga timbangan kitoe teh?

A. Poegoeh lila mah, malah geus tjotjog djeung pikiran babatoeran 2—3.

B. Doea tiloe noe tjara maneh pahamna meureun nja?

A. Nja kitoe.

B. Koemaha maneh teu boga timbangan deui noe sedjen beh dieu beh dieu. minangka tambahna atawa madjoena ti noe bareto?

A. Nja aja oge.

B. Tjara koemaha?

A. Djalma hiroep, moen paeh (roeksak ragana), eta njawana ka mana?

B. Heueuh bener. Tah koemaha timbangan silaing lebah dinja?

A. Nja eta doeka.

B. Naha doeka?

A. Ngan bedjana bae, tjek tjarita wajang toeloej n i t i s (njoeroep) tapi teu tjotjog djeung agama mah.

B. Tangtoe. Djeung eta euj, ari hadena mah o e l a h m a k e b e d j a n a.

A. Nja bade akang kitoe, da ari bade koering mah ngan ka dinja nepina.

B. Hi, hi, hi. bener euj. Tapi koemaha silaing boga kabingoong kitoe teh, rek njieun enggeus bae, hartina taja kapanasaran.

A. Da eta tjek hidji noe tjarita mah basana: m o e s t a i l n j a h o, d a p a e h n a g e t a t j a n. Ari dipikir-pikir rada kaharti; ana kitoe, koema boektina bae (koema behna).

B. Eta mah noe mawa tjaritana bae, djelema b e n e r t e u i n g.

A. Na koemaha diseboet b e n e r t e u i n g.

B. Teu oemoem noe bingoeng ti dieuna, datang ka ditoe manggih tjaang. Samangsa d j i n i s bingoeng, nja bingoeng deui, engkena oge.

A. Ah, akang mah sok njing sieunan.

B. Lain njingsieunan geura bae pek pikir, da maneh ge geus kolot.

A. Teu pedah koe kakolotan, ari teu njaho mah, nja teu njaho bae meureun kang.

B. Poegoeh pisan kitoe, ngan eta bae, aja basa s a h a n t e u n a ngaran na ge k o l o t, legok tapak.—

A. Tapak moeuding?

B. Loemajan lengkahaneun djelema, da tara ngatjak tintjakeun.

A. Nja roemasa koering oge lengkahaneun akang.

B. Enja tapi oelah roewal rawel bisi akang teu bisa leumpang.

4. Sageuj da pada boga.

B. Kaboga tara diadji?

A. Kawasna kitoe, kang.

B. Lain kawas deui. Mimiti narabas (bari noendjoek teu poegoeh) toeloej ngedjah, geus kitoe ngabandoengan: enggeus?

A. Kakara narabas, goreng-goreng bae mah.

B. Pantes, da kapanggihna koe akang oge sok totorobosan. Tjik diadjar ngedjah mimiti! Alip djabar a.

A. Na ngedjah alip heula kang?

B, Wiwitan!!; moal aja maneh, lamoen bapa teu mijoeni alip (90°). Toe roeg-toeroeg didjar moen di Soenda ngalagena (sadjlegna), taja dingding aling-aling merenahkeun b i b i t mani kamanoesan, tjek kolot mah „tjidoeh aoel".

Dipoekproek diagoeng agoeng basana dina kandoengan, katelah madi.

Ana goebrag djadi w a d i. Pakokolotna moen rahajoe (kolotoeu) disarebeet n o e h a d e t e m a h w a d i n a tata - titi soerti ati - ati; asak doedoega prajoga wiwaha joeda nagara,

Nja noe kitoe disareboet t o e n g g o e l t a n g g o e l k a t o e n g g a l a n noe ngagem a d j i k e l i m a s a d a.

Ari k e l i m=seumat; s a d a=njere djadi seumat njere, pamageuh tetebeng kentja katoehoe (djanoer=neer) tjara djangdjang doea pangiplikan, ditengah na nja manehna; noe matak bidjil ti tengah. Katelahkeun: oerang B o e a n a p a n t j a t e n g a h (ka Moehammadan). Nista—madja—oetama; tah noe diarah madjana. Madjapait Modjokerto, Modjoagoeng, Madjalengka, Madjalaja,

A. Lebah mana eta teh kang?

B. Aeh-aeh, karah teu kabandoengan?

A. Da eta gantjang teuing, bieu mapatahan ngedjah 2 eloek ana doeroegdoeg teu kanjahoan deui, geus kana ngabandoengan.

B. Aeh enja bae, rarasaan teh ngomong djeung kolot.

A. Ah. akang mah sok ngera ngera, koering ge roemasa, na koemaha atoeh da ngan sakieu boektina,

B. Heueuh, ajeuna mah kapalang tjarita, oerang toeloejkeun bae,— Palebah m a d j a ti bieu teh lain?

A. Enja. ngan tjek koering ge lebah naon eta teh?

B. Wadi ana boga t o e n g t o e n g (temah) hade, boerial m o e s t i k a n a kabeh karampid. B o e d a n a, H i n d o e n a, I s l a m n a K r i s t e n n a Goeloentoeng. manoesa bae woengkoel ka Adaman, da asal ge anak Adam. Bisa maneh ngaderes?

A. Bisa kang, geura dangoekeun; m a n i — m a d i — w a d i — m a n i n g k e m (moestika).

B. Tah geuning: geus djiga-djiga djelema kolot — Djig ajeuna mah geura balik!

???

KABAR

(Tina s. k. sanes)

Di Koedoes pabrik pepetasan noe Goei Tek Djoe tanggal 7 Maart geus bitoe: Noe maot aja 27 koeli noe tatoe 54 noe leungit (tatjan kapanggih) 29. Sigana ieu katjilakaan koe lantaran pagawe di dinja koedoe marawa parabot sorangan. Parabot noe dipake soepaja moetah tina beusi noe matak ngagampangkeun djadina bitoe.

—o—

Reserse madat di Medan nangkep madat palsoe ti kapal van Heutz. 2400 tail pangadji f 65 000.

—o—

Pagawe S. S. Priboemi bakal meunang pereskot ti Bestuur S. S. pikeun lebaran satengah gadjiheun.

—o—

Sanggeus 14 poe digawe soson soson poelisi di Singapoer nangkep di Hoofdkwartier Revolutionnaire partij van de Zuidzee (laoetan kidoel) boekoe-boekoe koeminis. Ieu pagoejoeban njebarkeun ka mana - mana boekoe koeminis. Boekoe - boekoe, bom, djeung bahan njeunna ditangkep.

Doea Tionghwa ditangkep. Salah sahidji Leiderna eta organisatie.

—o—

Sheik Hafi Zwahba di Cairo sanggeusna njaba ka Koweit perloena rek babadamian tina perkara noe soelit-soelit di tapel wates Irak kalajan asmana Ibn Saud, ngabantah kabar, jen Ibn Saud geus nitah ngadjalankeun perang sabil. Malah sabalikna naban napsoena djelema noe keuheuleun kana kapal oedara Inggris noe haliber noe ngalanggar perdjangdjian.

—o—

Kariboetan di wates Irak beulah koelon kidoel beuki katjida bae. Hidji mesin hiber Inggris dibedil ragrag. Didoeroek eta mesin koe noe toempakna samemeh manehna dibedil koe moesoeh.

Hidji mesin hiber dibedil ragrag deui, tapi bisa katoeloengan dibawa ka kapal Emerald.

—o—

Departement Kolonie di Inggris ngabantah kabar jen sardadoe ti Hindoestan dikirimkeun ka Koweit.

—o—

Radja Afganistan pamit ka President Djerman Von Hindenburg waktoe rek ninggalkeun Berlijn. Toeloej ka Essen rek ningalian pabrik Krupp. Toeloej ka Parijs djeung ka London.

—o—

Di Cairo (Mesir) kariboetan Student rame, lantaran Pamarentah Mesir djeung Inggris teu bisa akoer nja eta Inggris menta soepaja di Mesir meunang aja balad Inggris pikeun ngadjaga kaperloean Inggris.

Di gedong party Wafd rea pisan studenten Mesir. Poelisi ngepoeng gedong, tapi teu bisa asoep, lantaran taja parentahanana. Studenten ngabaledogan poelisi ti loteng. Toeloej datang Nahas Pascha leider Wafd, sarta nitah ka Studenten baralik. Di djalan studenten bantrok deui djeung poelisi.

Poelisi ngoedag-ngoedag dina mobil Studenten ti sakola Sjeik di Assiut noe marogok. Eta Studenten ngadjak mogok ka studenten Amerikan College.

Gedong sakola diroeksak koe Studenten, tapi Directeur djeung personeel ngadjaga eta gedong.

—o—

Di Roeslan Insinjoer - insinjoer ti Djerman ditangkepan koe Pamarentah Sowiet, lantaran disangka njieun contrarevolutie ka Pamarentah. Djerman protest djeung menta katerangan ka Roeslan.

—o—

Di Esteli (Amerika tengah) hidji mesin hiber diadoe djeung manoek buizerd. Mesin hiber roeksak. Djelemana ragrag maot.

Sakola Mulo „Pasoendan" di Tasikmalaja.

Dina sasih Juli 1928 di Tasikmalaja bade diboeka sakola Mulo subsidie koe pagoejoeban „Pasoendan".

Eta sakola bade ngajakeun doea voorklas sareng hidji klas hidji.

Sepoeh-sepoeh noe bade ngalebetkeun poetrana disoehoenkeun, kersa ngawartosan ti ajeuna ka Kapala H. I. S. tempat sakola poetrana (zie pag. .1)

Preanger Chemicalien Handel

Telefoon No. 76.

Salamanja sedia roepa - roepa obat patent dan lain lainnja, Minoeman, Seroetoe, Sigaret, Katjamata, Cutex, Boncilla, dan pekakas potret.

Toko KHOUW SIAUW SENG (Toko BENG).

Tasikmalaja Telefoon No. 2.

Sajagi Kareta Mesin Simplex sareng sanes-sanes Merk Europa, Band-band Auto Merk Goodrich, Michelin. Goodyear, Dunlop, sakalian sareng parabot pikeun Auto (onderdeelen).

Sajagi roepa-roepa glas (loemoer) saperti Beureum. hedjo, blao, koneng kolot, bodas sareng nganggo strip roepa-roepa, aja deui anoe nganggo leter monogram koe aer mas, sae pisan pikeun soepenier.

Sareng roepa-roepa keler (stopflesch) anoe marodel, roepa-roepa lampoe batre, anoe parantos kasohor kakoewatanana, dina waktoe ajeuna keur rame pisan anoe ngaranggo bedil angin (windbuks) pikeun plesiran, nja eta keur bladjar nembak atawa keur manoek, badjing, tjareuh, ganggarangan anoe sok ngaroeksak kana pipiaraan, heulang. kalong, sareng sadjabi ti eta sato sato anoe ngaroeksak, tangtos tiasa kenging koe B. S. A. tea

Lantaran teu nganggo vergunning, noe mawi di sajagikeun njondong 2 roepi anoe kaliber $5^{1}/_{2}$ sareng $4^{1}/_{2}$, nja eta merk B. S. A. anoe mashoer kakiatanana sareng saena, pelorna sajagi tjoekoep, sadjabi ti eta, sajagi roepi roepi Eetservies (stelan piring makan) anoe pikeun 6 djalmi (noe 12 djalmi), sareng roepa roepa djam (lotjeng) Wesminster, erlodji anoe sarae, peso silet peso tjoekoer goenting mesin anoe parantes mashoer kasaeanana, njondong roepi roepi oekoeran filter (saringan tjai) pikeun ngadjagi kawarasan, atawa kasehatan.

TOKO Universeel Agentschap NIC MULLER

Goenoengladoe 15 Telepon No. 26.

TASIKMALAJA.

Nembe nampi Verbandtrommel (tempat oebar kaperloean sadiliuten).

Perloe keur sadaja djelema noe tebih ti doktor.

Katjida perloena keur sadiaan di bale desa soepaja sadaja djelema bisa dioebaran oepama potong, raheut, ragrag, barareuh, njeri beuteung, njeri panon katjida atawa dipatjok oraj.

Dina ieu verbandtrommel sadia sagala roepa oebar kaperloean sapopoe.

Tjobi soemping ka Toko atanapi njeratan engke diterangkeun sagala roepina eta verbandtrommel.

Noe ngadjeng-ngadjeng

NIC MULLER.

N. B.

Di toko kenging moendoet prijcourant teu kedah majar.

TEGEL FABRIEK „NAJA"

Goenoengsabeulah Tasikmalaja.

—o—

• Sajagi roepi roepi tegel, beton buizen (koeloewoeng) sareng beton roosters.

Pangaos sareng kakiatan di tanggel ngabingahkeun. Prijs lijst sareng monster tiasa di poendoet gratis.

Noe ngadjeng ngadjeng

S. Najawilaga.

Nembe medal:

Goegoeritan pangadjaran ngadangding		f 0.07
Kalepatan poetra, dosana iboe rama		f 0.50
Rasiah koesir	I	f 0.30
„ „	II	f 0.45
Neng Hajani		f 0.50

Nampi padamelan tjitakan boekoeboekoe.

Toko en Drukkerij „PASOENDAN"

Tasikmalaja.

ELECTROTECHNISCH BUREAU

C. A. GRANPRÉ MOLIÈRE

Naripan No. 103 Telefon No. 2120

BANDOENG.

Mendjoeal dan bikin betoel MAGNEET, Dynamo, Starter, Accu, Doico enz.

Segala barang jang didjoeal dan dibikin betoel. dengan memake tanggoengan (garantie)

Kaloe toean maoe taoe, kebaikan dan kebagoesannja dagangan dan pekerdjaan saja, diharep toean menjaksiken ke tempat saja, atawa bertanja kepada saja poenja langgangan-langganan.

BANDOENGSCHE - COIFFEUR.

Tjikoedapateuh t/o Passar Kosambi No. 210

BANDOENG.

Saniskanten pangatoeran noemoetkeun kasopanan (modern) padamelan ditanggel moal aja tjawadeunana.

Mangga enggal njobian!

TARIEF

Haarknippen	(ngagoenting rambeet)	F 0.50
idem	(moerangkalih)	„ 0.35
Scheren	(diparas)	„ 0.25
Haarwasschen	(dikoeramas)	„ 0.25
Frixion		„ 0.35
Slijpen		„ 0.50

Noe ngadjeng-ngadjeng

OEDIT

Eigenaar